

<b>BFS / OFS</b>					BFS, Sektion GEO, rdo 200923-V12
<b>GEOSTAT</b>		<a href="http://www.geostat.admin.ch">http://www.geostat.admin.ch</a>			
<b>2010 Neuchâtel</b>					
		<b>Geodaten der Bundesstatistik</b>		<b>Géodonnées de la statistique fédérale</b>	
		<b>Zugang</b>		<b>Accès</b>	
		Herunterladbar unter <a href="http://www.geostat.admin.ch">www.geostat.admin.ch</a>		Téléchargeable sous <a href="http://www.geostat.admin.ch">www.geostat.admin.ch</a>	
		Gratis, auf Anfrage an <a href="mailto:geostat@bfs.admin.ch">geostat@bfs.admin.ch</a>		Sur demande à <a href="mailto:geostat@bfs.admin.ch">geostat@bfs.admin.ch</a>	
xx = 96, 00, 05		<b>Eidgenössische Betriebszählung 1996, 2000, 2005, Sektor 1</b>		<b>Recensement fédéral des entreprises 1996, 2000, 2005, secteur 1</b>	
		Datenversion: 30. Juni 2007		Version des données: 30 juin 2007	
		Die Daten 1996 und 2000 sind nach der im Jahre 2005 verwendeten NOGA 2002 harmonisiert		Les données 1996 et 2000 sont harmonisées d'après la NOGA 2002 utilisées en 2005	
		Angaben pro Hektare		Indications par hectare	
		<b>Datenschutzmassnahmen:</b> Minimalklasse < 4  Aus Datenschutzgründen sind die Absolutwerte 1-3 pro Hektare in einer Klasse zusammengefasst. Die betroffenen Hektaren wurden auf den Wert « 3 » gesetzt.  Bei Auswertungen nach NOGA-Art wird nur ein "Präsenzcode" von 0 oder 1 ausgegeben.		<b>Mesures de protection des données:</b> Classe minimal de < 4  Pour des raisons de protection des données, les valeurs absolues de 1 à 3 par hectare ont été groupées en une classe à laquelle on a attribué la valeur « 3 ».	
				Lors de traitement d'après le Genre-NOGA il n'y a que le code de présence (0 ou 1) qui est indiqué.	
<b>Merkmal</b>		<b>Kurzbeschreibung</b>		<b>Brève description</b>	
<b>Caractère</b>	<b>NOGA 2002</b>				
		<b>Koordinaten, südwestlicher Eckpunkt der Hektare</b>		<b>Coordonnées, angle sud-ouest de l'hectare</b>	
X		X Meterkoordinate		X Coordonnée métrique	
Y		Y Meterkoordinate		Y Coordonnée métrique	
		<b>Arbeitsstätten, Beschäftigte pro Hektare</b>		<b>Établissements, emplois d'après les secteurs par hectare</b>	
LxxS1	1	Arbeitsstätten Sektor 1	Anzahl Arbeitsstätten	Établissements secteur 1	Nombre
LxxVZAS1	1	Vollzeitäquivalente Sektor 1	Anzahl	Équivalents plein temps secteur 1	Nombre
LxxVZTS1	1	Vollzeitbeschäftigte Sektor 1	Anzahl	Emplois à plein temps secteur 1	Nombre
LxxVZFS1	1	Vollzeitbeschäftigte Frauen Sektor 1	Anzahl	Femmes employées à plein temps secteur 1	Nombre
LxxVZMS1	1	Vollzeitbeschäftigte Männer Sektor 1	Anzahl	Hommes employés à plein temps secteur 1	Nombre
LxxTZTS1	1	Teilzeitbeschäftigte Sektor 1	Anzahl	Total d'emplois à temps partiel secteur 1	Nombre
LxxTZFS1	1	Teilzeitbeschäftigte Frauen Sektor 1	Anzahl	Total de femmes employées à temps partiel secteur 1	Nombre
LxxTZMS1	1	Teilzeitbeschäftigte Männer Sektor 1	Anzahl	Total d'hommes employés à temps partiel secteur 1	Nombre
LxxT1TS1	1	Teilzeitbeschäftigte (TZ1) Sektor 1	Anzahl	Emplois à temps partiel (TP1) secteur 1	Nombre
LxxT1FS1	1	Teilzeitbeschäftigte (TZ1) Frauen Sektor 1	Anzahl	Femmes employées à temps partiel (TP1) secteur 1	Nombre
LxxT1MS1	1	Teilzeitbeschäftigte (TZ1) Männer Sektor 1	Anzahl	Hommes employés à temps partiel (TP1) secteur 1	Nombre
LxxT2TS1	1	Teilzeitbeschäftigte (TZ2) Sektor 1	Anzahl	Emplois à temps partiel (TP2) secteur 1	Nombre
LxxT2FS1	1	Teilzeitbeschäftigte (TZ2) Frauen Sektor 1	Anzahl	Femmes employées à temps partiel (TP2) secteur 1	Nombre
LxxT2MS1	1	Teilzeitbeschäftigte (TZ2) Männer Sektor 1	Anzahl	Hommes employés à temps partiel (TP2) secteur 1	Nombre

Merkmal Caractère	NOGA 2002	Kurzbeschreibung		Brève description	
Lxx01VZA	01	Landwirtschaft, Jagd und damit verbundene Dienstleistungen	Anzahl Vollzeitäquivalente	Agriculture, chasse et services annexes	Nombre d'équivalents plein temps
Lxx02VZA	02	Forstwirtschaft	Anzahl Vollzeitäquivalente	Sylviculture	Nombre d'équivalents plein temps
Lxx05VZA	05	Fischerei und Fischzucht	Anzahl Vollzeitäquivalente	Pêche et pisciculture	Nombre d'équivalents plein temps
Lxx01AS	01	Landwirtschaft, Jagd und damit verbundene Dienstleistungen	Anzahl Arbeitsstätten	Agriculture, chasse et services annexes	Nombre d'établissements
Lxx02AS	02	Forstwirtschaft	Anzahl Arbeitsstätten	Sylviculture	Nombre d'établissements
Lxx05AS	05	Fischerei und Fischzucht	Anzahl Arbeitsstätten	Pêche et pisciculture	Nombre d'établissements
Lxx0101	01	Landwirtschaft, Jagd und damit verbundene Dienstleistungen	Anzahl Arbeitsstätten mit 0-1 Vollzeitäquivalenten	Agriculture, chasse et services annexes	Nombre d'établissements comptant 0-1 emplois d'équivalents plein temps
Lxx0102	01	Landwirtschaft, Jagd und damit verbundene Dienstleistungen	Anzahl Arbeitsstätten mit 2-3 Vollzeitäquivalenten	Agriculture, chasse et services annexes	Nombre d'établissements comptant 2-3 emplois d'équivalents plein temps
Lxx0103	01	Landwirtschaft, Jagd und damit verbundene Dienstleistungen	Anzahl Arbeitsstätten mit 4-5 Vollzeitäquivalenten	Agriculture, chasse et services annexes	Nombre d'établissements comptant 4-5 emplois d'équivalents plein temps
Lxx0104	01	Landwirtschaft, Jagd und damit verbundene Dienstleistungen	Anzahl Arbeitsstätten mit 6+ Vollzeitäquivalenten	Agriculture, chasse et services annexes	Nombre d'établissements comptant 6+ emplois d'équivalents plein temps
Lxx0201	02	Forstwirtschaft	Anzahl Arbeitsstätten mit 0-1 Vollzeitäquivalenten	Sylviculture	Nombre d'établissements comptant 0-1 emplois d'équivalents plein temps
Lxx0202	02	Forstwirtschaft	Anzahl Arbeitsstätten mit 2-3 Vollzeitäquivalenten	Sylviculture	Nombre d'établissements comptant 2-3 emplois d'équivalents plein temps
Lxx0203	02	Forstwirtschaft	Anzahl Arbeitsstätten mit 4-5 Vollzeitäquivalenten	Sylviculture	Nombre d'établissements comptant 4-5 emplois d'équivalents plein temps
Lxx0204	02	Forstwirtschaft	Anzahl Arbeitsstätten mit 6+ Vollzeitäquivalenten	Sylviculture	Nombre d'établissements comptant 6+ emplois d'équivalents plein temps
Lxx0501	05	Fischerei und Fischzucht	Anzahl Arbeitsstätten mit 0-1 Vollzeitäquivalenten	Pêche et pisciculture	Nombre d'établissements comptant 0-1 emplois d'équivalents plein temps
Lxx0502	05	Fischerei und Fischzucht	Anzahl Arbeitsstätten mit 2-3 Vollzeitäquivalenten	Pêche et pisciculture	Nombre d'établissements comptant 2-3 emplois d'équivalents plein temps
Lxx0503	05	Fischerei und Fischzucht	Anzahl Arbeitsstätten mit 4-5 Vollzeitäquivalenten	Pêche et pisciculture	Nombre d'établissements comptant 4-5 emplois d'équivalents plein temps
Lxx0504	05	Fischerei und Fischzucht	Anzahl Arbeitsstätten mit 6+ Vollzeitäquivalenten	Pêche et pisciculture	Nombre d'établissements comptant 6+ emplois d'équivalents plein temps
<b>Präsenzcode pro Hektare nach NOGA-Art</b>			<b>Code de présence par Genre-NOGA</b>		
Die folgenden Merkmale beinhalten nur die Werte 0 und 1. Der Präsenzcode 1 bedeutet, dass Betriebe der angegebenen Wirtschaftsart auf dieser Hektare vorhanden sind. Der Präsenzcode 0 bedeutet, dass auf dieser Hektare Betriebe existieren, jedoch nicht in der angegebenen Wirtschaftsart.			Les caractères suivants ne comportent que les valeurs 0 et 1. Le code de présence 1 signifie que l'on trouve sur cet hectare des établissements du genre économique indiqué. Le code de présence 0 signifie que l'on trouve bien des établissements sur cet hectare, mais qu'aucun d'entre eux n'est du genre économique indiqué.		
Lxx0111A	01.11A	Ackerbau	Arbeitsstätten vorhanden Ja/Nein	Culture de céréales; cultures industrielles	Établissements présents oui/non
Lxx0112A	01.12A	Gartenbau	Arbeitsstätten vorhanden Ja/Nein	Horticulture	Établissements présents oui/non
Lxx0113A	01.13A	Dauerkulturbau	Arbeitsstätten vorhanden Ja/Nein	Culture pérenne	Établissements présents oui/non
Lxx0121A	01.21A	Haltung von Milchvieh	Arbeitsstätten vorhanden Ja/Nein	Élevage de vaches laitières	Établissements présents oui/non
Lxx0121B	01.21B	Sonstige Haltung von Rindern	Arbeitsstätten vorhanden Ja/Nein	Élevage d'autres bovins	Établissements présents oui/non
Lxx0122A	01.22A	Haltung von Schafen, Ziegen, Pferden und Eseln	Arbeitsstätten vorhanden Ja/Nein	Élevage d'ovins, de caprins et d' équidés	Établissements présents oui/non
Lxx0123A	01.23A	Haltung von Schweinen	Arbeitsstätten vorhanden Ja/Nein	Élevage de porcs	Établissements présents oui/non
Lxx0124A	01.24A	Haltung von Geflügel	Arbeitsstätten vorhanden Ja/Nein	Élevage de volailles	Établissements présents oui/non
Lxx0125A	01.25A	Sonstige Tierhaltung	Arbeitsstätten vorhanden Ja/Nein	Élevage d'autres animaux	Établissements présents oui/non
Lxx0130A	01.30A	Gemischte Landwirtschaft	Arbeitsstätten vorhanden Ja/Nein	Culture et élevage associés	Établissements présents oui/non
Lxx0141A	01.41A	Erbringung von landwirtschaftlichen Dienstleistungen für den Pflanzenbau	Arbeitsstätten vorhanden Ja/Nein	Services annexes à la production agricole	Établissements présents oui/non
Lxx0141B	01.41B	Erbringung von gärtnerischen Dienstleistungen	Arbeitsstätten vorhanden Ja/Nein	Services annexes à l'horticulture	Établissements présents oui/non
Lxx0142A	01.42A	Erbringung von landwirtschaftlichen Dienstleistungen für die Tierhaltung	Arbeitsstätten vorhanden Ja/Nein	Services annexes à l'élevage	Établissements présents oui/non
Lxx0150A	01.50A	Jagd	Arbeitsstätten vorhanden Ja/Nein	Chasse	Établissements présents oui/non
Lxx0201A	02.01A	Forstwirtschaft (ohne Erbringung von forstwirtschaftlichen Dienstleistungen)	Arbeitsstätten vorhanden Ja/Nein	Sylviculture, exploitation forestière (sans les services forestiers)	Établissements présents oui/non
Lxx0202A	02.02A	Erbringung von forstwirtschaftlichen Dienstleistungen	Arbeitsstätten vorhanden Ja/Nein	Services forestiers	Établissements présents oui/non
Lxx0501A	05.01A	Fischerei	Arbeitsstätten vorhanden Ja/Nein	Pêche	Établissements présents oui/non
Lxx0502A	05.02A	Fischzucht	Arbeitsstätten vorhanden Ja/Nein	Aquaculture	Établissements présents oui/non